



2020 PRESIDENTIAL GENERAL ELECTION

TUESDAY, NOVEMBER 3, 2020

STAY SAFE. VOTE-BY-MAIL.

ARE YOU REGISTERED?

To be eligible to vote, you must register or update your voter registration information by Tuesday, **October 13.**



STEP 1: REQUEST A BALLOT - MUST BE RECEIVED BY OCTOBER 20

To vote-by-mail in the 2020 Presidential General Election you must request a ballot. Your ballot request must be received by **October 20.**

STEP 2: LOOK OUT FOR YOUR BALLOT

You can track your ballot application status online. Ballots will begin arriving in early October.

STEP 3: COMPLETE YOUR BALLOT & SIGN THE ENVELOPE

Follow the instructions.

STEP 4: RETURN YOUR BALLOT BY NOVEMBER 3

Return your completed ballot to an official election drop box by 8pm on November 3 or postmark by November 3.

OR VOTE IN-PERSON

EARLY VOTING
October 26–November 2
7am–8pm

ELECTION DAY
November 3
7am–8pm

Learn more about registering, requesting a ballot, or in-person voting options at ELECTIONS.MARYLAND.GOV/2020

遵纪守法, 秦腔歌舞, 安全快乐 华盛顿秦腔社举办中秋野餐

华盛顿秦腔社潘启元 2020-10-6

自新冠病毒亮相以来,这应该是大华府侨社的第一聚会!

2020年10月4日,星期天,中国国内仍是举国中秋节国庆节长假,美国大华府地区晴空万里,秋高气爽,华盛顿秦腔社在位于华盛顿北郊的马里兰州蒙哥马利郡卡宾·约翰公园(Cabin John Regional Park)之H亭举办了中秋野餐。遵纪守法,安全第一,人人戴口罩,个个手套,消毒液,社交有距。菜肴西北特色,荤素兼备,健康丰盛。赏秋景,享美味,叙友情。样板京剧,民歌秧歌,秦腔眉户……

今年的中秋节是10月1日,恰巧是中国的国庆节。10月4日乃中秋节周末。本次聚会的主题:欢度中秋,吃喝玩乐,同时庆祝我社社旦潘雅丽博士的女儿张怡晨 Lia 满月,合影时大家齐呼“潘雅丽劳苦功高,张怡晨满月快乐”并录像。

华盛顿秦腔社隶属大华府西北同乡会,本次聚会也可以看作是西北同乡会的一次活动。西北同乡会会长乔楠亲临现场,带来

西北会旗,并为本次聚会准备了餐具、手擦消毒液、烤排骨、烤鸡翅等。

参加本次野餐聚会的12个人是:乔楠,孙焰,季素梅,何丽萍,刘百鸣,赵春侠,闫格,何华,吴康,郭代俊,潘启元,李建英。

原湖北省歌艺术团团长季素梅老师演唱了京剧《红灯记》选段“穷人的孩子早当家”,歌剧《洪湖赤卫队》选段“洪湖水浪打浪”,等等,和何丽萍一起演唱了“南泥湾”、“山丹丹开花红艳艳”等,还为几乎所有的民歌即兴伴舞。何华演唱了“在那遥远的地方”。

曾经夺得大华府歌唱比赛冠军的何莉萍博士是当日的秦腔明星,在去年9月的五彩西北文艺晚会上,她和王彦森博士搭档演出《屠夫状元-许婚》一炮打响,在去年12月2019年庆祝华盛顿秦腔社十周年大华府秦腔之友聚餐联欢晚会上,她曾在《虎口缘》里扮演贾莲香,在《斗理》中扮演梁秋燕,享誉大华府,已无可争议地成为华盛顿秦腔社的头牌旦角。她唱了眉户剧《屠夫状元》选段

“银灯结彩花成双”,秦腔《三滴血》选段“家住在五台县城南五里”、“你不救我谁救我”。疫情之下,板胡和唱者都久未练习了,业务不免生疏,但大致不差。尤其是何丽萍,居然仍然能够唱下来,而且很有秦腔韵味,十分难得,大赞。

华盛顿秦腔社每次聚会最后都有个保留节目,即秦腔段子“祖籍陕西韩城县”大合唱,大家都生疏,又缺乏领唱,水平虽低,但大家积极参与,气氛热烈,传统未丢。

良辰,佳朋,秋阳,微风,草坪,林荫,鸟鸣,凉亭……突然想到苏轼《前赤壁赋》:“侣鱼虾而友麋鹿,……举匏樽以相属……惟江上之清风,与山间之明月,耳得之而为声,目遇之而成色。取之无禁,用之不竭。是造物者之无尽藏也,而吾与子之所共适!”

若干年后,欲知本次聚会如何稀贵,须看当日疫情:10月4日,美国新增确诊34066人,总共累计确诊7636912人,累计死亡214611人;马里兰州新增471人,总共累计确诊127290人,累计死亡3958人;信息来

源: <https://www.worldometers.info/coronavirus/>。当日,距离我们野餐地点5英里外的沃尔特·里德国家军事医疗中心(Walter Reed National Military Medical Center),10月1日新冠病毒确诊阳性、10月2日被送进医院的特朗普总统正在接受治疗。

何丽萍在微信中说:“在长达10个月的“囚禁”之后,第一次和大家见面,倍感亲切。”

回家路上,想到毛泽东词句:“今日得宽余!”照片、录像由主要由闫格、乔楠提供。感谢每一位参与者,华盛顿秦腔社因你们而美丽。我心中的四大功臣是:乔楠,孙焰,何丽萍,闫格。部分录像链接如下:

何丽萍秦腔“家住在五台县城南五里” https://youtu.be/O_M-dDiZKXg

何丽萍秦腔“你不救我谁救我” <https://youtu.be/-XOEZHkhXgM>

季素梅何丽萍“南泥湾” <https://youtu.be/CDYOKZ9rHZE>

